

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year A <u>April 9, 2023</u> Easter Sunday of the Resurrection of the Lord	<i>Año A</i> <u>9 de abril de 2023</u> Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i>		
Saturday - <i>Sabado</i>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - <i>Domingo</i>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - <i>Dias de semana</i>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,
Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:30 pm - 5:00 pm los sábados
Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction
Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am
Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary,
Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

MASS INTENTIONS:**April 9, 2023 – April 16, 2023****SATURDAY, April 8****HOLY SATURDAY****7:00 PM EASTER VIGIL MASS****SUNDAY, April 9 Year A – Easter Sunday of the Resurrection of the Lord**

- 8:00** God, Virgen Mary and Jesus by Jackie Rivera
9:15 For the whole world by Jackie Rivera
10:30 For the Conversion of Matthew by his parents
12:00 +Martina Damaris Matos by Emilo Jose
1:00 +Sica & Spinelli families & Matthew Genovese by Joanna and Anthony
2:30 For the Conversion of Claudia by her Parents

MONDAY, April 10

- 7:00** Pro Populo
9:00 Luciana & Edward Coresello – Living by Michael & Lisa Reali

TUESDAY, April 11

- 7:00** Healing of Christina Marra by Krystyna
9:00 +Carl DeVivo 3rd Anniversary [English] by Elayne McKenna

WEDNESDAY, April 12

- 7:00** Hanna Polczynska- Living [Latin] by Robert & Anita Zadrozny
9:00 Souls in purgatory by Krystyna Garnearz

THURSDAY, April 13

- 7:00** Holy Souls in Purgatory by Liliana Benischek
9:00 Ernestine Bieda

FRIDAY, April 14

- 7:00** Healing of Christine Marra by Krystyna
9:00 +Carmen Torres by Sara

SATURDAY, April 15

- 9:00** +Simona Diaz and Felix Orone by children
4:00 +Felisha Cristina Ali by the Soto Family
5:30 +Patrick Xavier Velasquez Calvache de Fatima Velasquez

SUNDAY, April 16 Year A – SECOND EASTER SUNDAY(Sunday of Divine Mercy)

- 8:00** Priests of Our Lady of Mount Carmel by James Hackett
9:15 Living and deceased members of the Gibbs, Edwards, & Applewhaite Families by Gina Bronzo
10:30 +Verna & Salvatore Bronzo by Gina Bronzo
12:00 +Ann & William George by Gina Bronzo
1:00 Living and deceased members of the Paterson, Aquart, & Pascal Families by Gina Bronzo
2:30 For the Conversion of Claudia by her Parents

<u>Weekdays</u>, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.	<i>Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.</i>
<u>Saturdays</u>: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.	<i>Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.</i>

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

****NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DECOR CARMELI – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at essecumvideri442@gmail.com**

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Legión de María Præsidium Regina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes - El grupo de oración, Jesús es La Roca, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.



Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

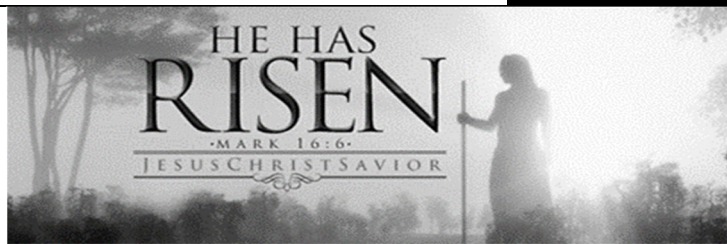
**Mondays through Saturday,
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary
Doors will open at our 115 Street Entrance only for the
Holy Rosary Mondays through Friday**

*De lunes a sábado,
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo
para el Santo Rosario lunes a viernes*

For Adults - Religious Instruction
See our Priests or contact the Rectory
for more information

Para adultos: instrucción religiosa
Vea a nuestros sacerdotes o comuníquese con la Rectoría para
obtener más información

April 2023/abril de 2023



Easter Sunday – Regular Sunday Masses

Domingo de Pascua – Misas dominicales regulares

**EASTER MONDAY – RECTORY WILL BE CLOSED
APRIL 10**

**LUNES DE PASCUA – LA RECTORIA ESTARÁ CERRADA
10 DE ABRIL**

12 de abril – 7:00pm en el Salon Parroquial (entrada 116)

TALLERES DE ORACIÓN Y VIDA (tovpil.org)

Te invita a vivir un Taller de Oración y Vida-

“ Aprender a Orar, para aprender a vivir”

Presentación por Lucy Espinal (347) 314-1302

Para más información comuníquese con Lucy Espinal o la rectoría

Third Saturday, April 15 - 10:00 am

Special Devotion To Our Lady of Mount Carmel
Haitian Mass In French / Creole
Celebrant Father Linder Louischard

Twazyèm Samdi, 15 avril - 10:00 am

Devosyon espesyal pou Our Lady of Mount Carmel
Mès ayisyen an franse / kreyòl
Selebran Papa Linder Louischard

Third Friday, April 21 – Eucharistic Adoration

Tercer viernes, 21 de abril – Adoración Eucarística

May 2023/mayo de 2023

First Thursday , May 4 7:00 pm Tridentine Mass

7 PM Latin Sung, Homily in Polish

Primer jueves, 4 de Mayo 7:00 p. m. Misa tridentina

7:00 p. m. Canto en latín, homilía en polaco

FIRST FRIDAY, May 5 Eucharistic Adoration

PRIMER VIERNES, 5 de mayo Adoración Eucarística

FIRST SATURDAY, May 6

9:00 AM Latin Mass - the Immaculate Heart of Mary

PRIMER SÁBADO, 6 de mayo

9:00 AM Misa en latín - Inmaculado Corazón de María

Mount Carmel Holy Rosary School

Saturday May 6, 2023 at 11:00 am

First Holy Communion Mass

Escuela de Mount Carmel Holy Rosary

sábado mayo 6, 2023 a las 11:00 am

Misa de Primera Comunión

Saturday May 13 –

9:00am Our Lady of Fatima Mass

11:00am First Holy Communion Mass for Parish Programs

Sábado 13 de mayo –

9:00 am Misa de Nuestra Señora de Fátima

11:00am Misa de Primera Comunión
para Programas Parroquiales

Pastor's Message

April 9, 2023

Year A

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord

Hallelujah, Jesus is alive! This joyful exclamation announces to the whole world the most important truth of Christianity: after passion and death, after pain and uncertainty of tomorrow, the resurrection has come. Today, with faith, we stand before the empty tomb, from which flows the joyful message: He is not here, because he has risen, as he announced. The center of our Easter joy is Christ, "conqueror of death, hell and Satan." From the tomb of Jesus, in which the powerful of this world have locked Him, the Gospel of life, joy and hope spreads throughout the world. The Risen One shows that life on earth is a preparation for eternal happiness.

We need to believe that Christ is risen. A faith that is based not on statistical data, but on a personal relationship with Jesus. By accepting Christ, we receive a new life. A life where both torment and death can happen. And then the resurrection, when Christ comes to the disciples, talks to them, eats and drinks., he walks on the waves, he disappears, he goes through the door. It's all so strange that it's hard to imagine how people who saw it perceived it. Some were simply afraid because they thought he was a ghost. They took care of each other.

The sign of "new life" is the egg. In Christian symbolism, the egg was associated with Easter from the beginning, it referred to the fact of the Resurrection of the Lord. As a new chick hatches from an egg shell, the resurrected Christ emerges victoriously from the grave after three days. In the past, the egg symbolized the Old and New Testaments, i.e. the Old and New Covenant of God with people. The eggshell, which is usually discarded as useless when broken, represented the Old Testament, while the egg yolk, the nucleus of new life, represented the New Covenant.

The encounter with the Risen Jesus transformed disciples and entire generations of Christians into witnesses of God. The mystery of the empty tomb seems to confirm that Christ's love always wins over death, over selfishness, sin and all enslavement. Hallelujah, Jesus is alive!

Mensaje del pastor

9 de abril de 2023

Año A

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor

¡Aleluya, Jesús está vivo! Esta exclamación gozosa anuncia al mundo entero la verdad más importante del cristianismo: después de la pasión y la muerte, después del dolor y la incertidumbre del mañana, ha llegado la resurrección. Hoy, con fe, nos encontramos ante el sepulcro vacío, del que brota el gozoso mensaje: Él no está aquí, porque ha resucitado, como anunció. El centro de nuestra alegría pascual es Cristo, "vencedor de la muerte, del infierno y de Satanás". Desde la tumba de Jesús, en la que lo han encerrado los poderosos de este mundo, se extiende por todo el mundo el Evangelio de la vida, la alegría y la esperanza. El Resucitado muestra que la vida en la tierra es una preparación para la felicidad eterna.

Necesitamos creer que Cristo ha resucitado. Una fe que no se basa en datos estadísticos, sino en una relación personal con Jesús. Al aceptar a Cristo, recibimos una nueva vida. Una vida donde tanto el tormento como la muerte pueden ocurrir. Y luego la resurrección, cuando Cristo viene a los discípulos, les habla, come y bebe., camina sobre las olas, desaparece, pasa por la puerta. Es todo tan extraño que es difícil imaginar cómo lo percibieron las personas que lo vieron. Algunos simplemente tenían miedo porque pensaban que era un fantasma. Se cuidaron unos a otros.

El signo de la "nueva vida" es el huevo. En la simbología cristiana, el huevo se asoció desde un principio con la Pascua, se refería al hecho de la Resurrección del Señor. Como un nuevo pollito sale del cascarón de un huevo, el Cristo resucitado emerge victorioso de la tumba después de tres días. En el pasado, el huevo simbolizaba el Antiguo y Nuevo Testamento, es decir, la Antigua y Nueva Alianza de Dios con las personas. La cáscara de huevo, que generalmente se descarta por inútil cuando se rompe, representaba el Antiguo Testamento, mientras que la yema de huevo, el núcleo de la nueva vida, representaba la Nueva Alianza.

El encuentro con Jesús Resucitado transformó a discípulos y generaciones enteras de cristianos en testigos de Dios. El misterio del sepulcro vacío parece confirmar que el amor de Cristo vence siempre a la muerte, al egoísmo, al pecado ya toda esclavitud. ¡Aleluya, Jesús está vivo!